
GISELLA GRUBER : Bonjour et bonsoir à tous. Bienvenus à cet appel préparatoire pour l'ICANN 65, le jeudi 17 avril – je m'excuse on a un écho – à 16 h UTC. J'espère que tout le monde peut entendre correctement et qu'il n'y a pas d'écho.

Sur le canal français on a Aziz Hilali. Sur le canal anglais, Mohamed El Bashir, Fatimata Seye Sylla ha non pardon, Tijani Ben Jemaa, Sarah Kiden, Hadia Elminiawi.

Nous essayons de rejoindre Fatimata en ce moment, et nous n'avons pas d'excuses pour l'instant non plus.

Du personnel ICANN nous avons Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Claudia Ruiz et moi-même Gisella Gruber.

Nos interprètes aujourd'hui sur le canal français sont Isabelle et Camila.

Je vous rappelle s'il vous plait de bien vouloir dire vos noms au moment de prendre la parole, pour les procès verbaux ainsi que pour permettre aux interprètes de vous identifier sur le canal de l'autre langue.

Merci, je vais maintenant céder la parole à Silvia.

SILVIA VIVANCO : Merci Gisella, bienvenue à tous. Cet appel est organisé par le personnel, étant donné qu'il ne nous reste plus que 60 jours avant de nous réunir encore une fois en personne à Marrakech.

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

Nous commençons donc déjà à considérer les événements et les activités que l'AFRALO voudrait organiser pour la réunion de Marrakech.

Donc nous avons prévu de discuter des événements que vous avez prévus, pour donc les organiser sur place. Nous savons que vous avez déjà certaines idées, vous avez des événements avec les étudiants. On verra par la suite un programme de tous les événements. Gisella nous montrera quelles sont les dates qui sont prévues pour AFRALO, puis nous discuterons du budget qui a été attribué. Et, par la suite le programme et les dates.

Je vais maintenant céder la parole à Aziz qui, je sais, a déjà commencé à discuter avec certaines personnes et qui a décidé de partager avec nous par rapport aux événements qu'il prévoit de tenir à Marrakech.

Donc Aziz merci, si vous voulez nous raconter un peu des événements que vous avez prévus, allez-y vous avez la parole.

AZIZ HILALI :

Merci beaucoup Silvia. Effectivement, comme on le fait d'habitude, chaque fois que la réunion d'ICANN a lieu en Afrique, on essaie de faire valoriser un peu notre communauté, en organisant des activités de sensibilisation et aussi des activités qui sont sociales.

Alors, effectivement, nous avons déjà commencé à discuter avec certaines personnes, surtout ceux qui ont le pouvoir sur l'argent, pour voir si on peut organiser les choses. Et parmi les choses que nous avons déjà [discuté] depuis plusieurs réunions, c'est ce que l'on appelle [outreach engagement]. Ça c'est la première action que l'on voudrait faire et réussir.

Le deuxième, il s'agit de l'évènement social [inaudible]. Il paraît qu'on n'a plus le droit de l'appeler, on ne peut plus l'appeler AFRALO Showcase, mais plutôt un évènement AFRALO-Social qu'on pourrait organiser. Là aussi, on devrait décider la [inaudible].

Si vous voulez bien, moi je vous propose que je vous dise un petit mot sur ce qu'on est en train de préparer pour les étudiants.

Alors, vu le budget que nous aurons, j'ai eu la confirmation hier de notre ami – et je tiens vraiment à le remercier beaucoup – [Vanel] qui nous aide beaucoup à chaque fois. Grâce à son aide, on va avoir un petit budget, un petit je dis bien un petit budget qui, à peine, va servir pour 30. Au départ, j'avais demandé 60, ensuite c'est devenu 35, et depuis hier soir on a décidé que ce sera 30. Bien si on arrive à faire plus, on verra.

En tout cas, le budget qu'on a c'est pour 30, et il s'agit de faire venir les étudiants de la ville de Rabat à Marrakech, qui se trouve à peu près à 300 km de Rabat. Donc il s'agit de transporter d'abord, et de les faire venir à la réunion de Marrakech un dimanche soir, pour qu'ils restent la journée du lundi et la journée du mardi, jusqu'au plus tard possible qu'on peut les garder, jusque 18 h ou 19 h

Alors on a préparé un petit programme qu'on pourrait partager avec vous.

Je ne sais pas si on peut l'afficher, moi je n'arrive pas à me connecter sur Adobe Connect, je ne sais pas ce qu'il s'est passé, j'ai eu le lien de Gisella, je vais encore essayer une deuxième fois, juste pour qu'on partage le programme, l'agenda.

Alors, très rapidement, les étudiants doivent arriver dans l'après-midi du dimanche 23 juin. Ensuite, le lundi ils vont être reçus le matin pour faire leur inscription à 8 h... Je ne vais pas donner les Heures parce que Gisella est en train de me corriger. C'est juste pour que vous ayez une idée. Ce sera le lundi matin. Ils vont arriver, ils vont faire leur enregistrement.

Ensuite on va leur faire un briefing des activités de comment ils vont participer, quels sont les programmes qu'on aura programmés pour eux. On va les regrouper dans une salle.

Là aussi je demande au staff de noter la question de la salle où on doit les réunir. Ce n'est pas qu'il y a un problème, mais il paraît que l'équipe de Nick Tomasso nous dit qu'on peut très bien les réunir dans la salle de l'ALAC, puisque maintenant ils ne sont plus que 30 étudiants.

Et donc, après ça, il va y avoir une réunion à définir avec tous les étudiants. Ensuite, après une pause café de 10 h 15, nous allons leur faire – et ça j'essaie d'impliquer aussi Siranush que vous connaissez, qui s'occupe en général, qui a un programme type pour les New Comers, donc les nouveaux venus – pour qu'il leur présente un peu ce qu'il fait, les constituantes de l'ICANN, comment l'ICANN fonctionne, etc. Et ce serait une séance vraiment importante pour les étudiants.

Je tiens à signaler, j'ouvre une parenthèse, que les étudiants que nous allons recevoir ont déjà reçu un cours assez détaillé de ma part sur l'ICANN et sur la gouvernance de l'internet. Donc c'est des gens, en principe, qui connaissent bien l'ICANN.

Donc ensuite, après le déjeuner, on va leur faire un programme, on va les diviser en groupe pour qu'ils soient distribués dans les constituantes. Et ça c'est avec l'aide du staff, avec Gisella.

Ensuite, ils vont assister à la fin de l'après-midi à la cérémonie de [Multistakeholder] [Inaudible], pour ensuite passer aux community networking où ils peuvent effectivement rencontrer des gens, échanger des mots avec eux, etc.

Ensuite, après ils rentrent à l'hôtel. Le lendemain mardi, on va leur faire encore un briefing le matin entre 8 h et 9 h. Ensuite, on va leur faire avec Siranush le programme de NextGen. On va définir ça plus tard, je n'ai pas encore les détails. Ensuite, après une pause café, nous allons encore les distribuer par rapport à différentes constituantes.

Et puis, là aussi il s'agit, comme Mohamed est avec nous et Tijani et [inaudible], de voir si c'est possible de faire la réunion AFRALO AfrICANN mardi, tant que les étudiants - d'habitude on le fait mercredi - tant que les étudiants sont là. On va voir si c'est possible, sinon on laissera tomber, de faire la réunion AFRALO AfrICANN le mardi de 11 h à 12 h 30. Et en plus, moi personnellement ça m'arrange parce que c'est une journée pour NomCom, une matinée qui est libre pour les membres de NomCom. Donc ça me permettrait aussi d'être présent.

Ensuite, dans l'après-midi, on a pensé à l'université. Je suis en train de contacter l'université de Marrakech, qui ne se trouve pas loin du site de l'ICANN. Et donc là, on va leur faire, dans l'amphithéâtre, d'autres étudiants de l'université de Marrakech vont les rejoindre, et là on va leur faire une sorte d'intervention de plusieurs personnes, expertes de l'ICANN et qui sont particulièrement francophones, pour leur parler

chacune des questions qui sont relatives aux sujets qui sont d'actualité au niveau de l'ICANN.

Voilà en ce qui concerne le programme [inaudible]. Je vais m'arrêter là, et après s'il y a besoin d'ajouter d'autres points, je suis prêt. Et si vous avez des questions, je suis prêt à répondre.

NON IDENTIFIE : Aziz, j'ai une question.

NON IDENTIFIE : [Non traduit]

GISELLA GRUBER : Merci beaucoup. Juste pour vous préciser que malheureusement, je viens de m'en apercevoir, Aziz et moi avons longuement parlé hier soir de ce programme, et la version qui est affichée n'a pas encore été corrigée, puisque les dates ne sont pas correctes. On en a parlé comme j'ai dit hier soir.

Lundi soir, il y a encore le AFRALO Showcase qui, de toute façon ne sera pas intitulé AFRALO Showcase, mais AFRALO Networking Event. Et le lundi, qui devrait là, de 17 h à 18 h 30, c'est la cérémonie d'ouverture et les [inaudible] qui ont lieu de 17 à 18 h 30.

À noter que ceci n'a pas été confirmé à 100 %, ce sera fait jeudi prochain, le 25 avril, puisque nous avons une réunion interne – pardon pas interne - avec les chairs et les SO et AC, et on va en discuter pour que ce soit confirmé. Mais sur le « blocked shedule » pour l'instant, de

toutes les façons, c'est marqué que ça aura lieu de 17 à 18 h 30, et ce sera suivi d'un cocktail. Et à noter que lors du Policy Forum, le lundi, mardi et mercredi soir, il y aura des cocktails de 18 h 30 à 19 h 30 pour toute la communauté. Donc à savoir si on fait quelque chose à ce moment-là, ou si on préfère faire quelque chose au moment du déjeuner comme on a fait à Puerto Rico, avec NARALO.

Donc merci de noter que ce programme sera mis à jour sous peu, et on vous fera suivre une copie beaucoup plus à jour. Merci.

AZIZ HILALI : Merci Gisella. Est-ce qu'il y a des questions ? Alors pour le déjeuner, pour te répondre Gisella, pour le déjeuner, il faut quand même trouver le financement pour ça.

NON IDENTIFIE : Merci Aziz. Je crois que Mohamed veut parler. J'ai entendu sa voix.

AZIZ HILALI : Allez-y Mohamed.

MOHAMED EL BASHIR : Merci Aziz de vous être occupé de ceci, depuis déjà assez longtemps, depuis quelques années. Et vous avez un excellent travail la dernière, donc j'ai confiance pour cette fois-ci également.

Oui, l'idée de changer le nom me plait, passer d'AFRALO Showcase à... Je ne sais pas... AFRALO AfrICANN, ou plutôt activités sociales, ou alors

événement social, social event en anglais ou quoi que ce soit. Donc un nom qui soit utile et qui inclut le nom d'AFRALO.

Je crois que c'est important pour les différentes unités constitutives, c'est important pour par exemple le GAC, il y a beaucoup de membres du GAC qui participent, et en particulier à Marrakech, il y aura beaucoup de représentant de gouvernements Africains, donc l'idée de passer à Évènement Social, par exemple, est une bonne idée.

En termes d'heure, à midi, je ne sais pas si c'est un bon moment. Les gens ont des réunions au moment du déjeuner, ils ont déjà prévu autre chose souvent. Donc je pense qu'en termes de timing, ce n'est pas idéal. Simplement pour donner davantage de visibilité à notre activité.

Donc voilà, j'attends de recevoir le programme. Merci.

AZIZ HILALI :

Très bien.

SILVIA VIVANCO :

Merci beaucoup Mohamed, je vois que Heidi a la main levée.

HEIDI ULLRICH :

Merci Silvia. Mohamed, je comprends ce que vous venez de dire. La question que je me pose c'est de savoir si on pourrait peut-être combiner différents événements du point de vue des finances, pour peut-être avoir un atelier qui serait à la fois un lieu de networking, nous avons ces 30 étudiants de Rabat qui sont là, et donc cela permettrait en

fait d'élargir ce networking, ce réseautage à d'autres personnes africaines qui pourraient participer à ce déjeuner.

Donc en ce qui concerne le financement qui est disponible, encore une fois AFRALO a, je crois que c'est 1200 USD ou quelque chose comme ça pour organiser cet événement. Nous n'avons pas encore confirmé le coût du traiteur, mais nous devrions avoir suffisamment pour 70 personnes environ, pour avoir des petits apéritifs, des boissons non alcoolisées. Donc peut-être qu'on pourrait revoir les choses et peut-être combiner ces deux activités.

À NARALO, je crois que c'est quelque chose qui avait fonctionné au moment du déjeuner et à mon avis c'est quand même une bonne option.

Merci beaucoup.

NON IDENTIFIE :

Je voudrais clarifier Heidi. Donc en termes de financement pour les 30 étudiants, il y a un programme qui leur sera consacré. Alors en ce qui concerne les sujets brûlants, ils devraient être alignés... Vous savez, on a un auditoire qui est quand même intéressant...

Je ne sais pas ce qu'en pense Aziz par rapport à ça, mais si on évite le déjeuner, on peut économiser du temps. 70 personnes c'est un bon nombre, mais je ne sais pas s'il nous restera des fonds pour autre chose.

Alors je ne sais pas si Aziz a quelque chose à dire par rapport à ça et j'aimerais bien savoir ce qu'il en pense.

AZIZ HILALI : Oui...

NON IDENTIFIE : Je crois que Tijani souhaite prendre la parole. Attendez.

AZIZ HILALI : Oui allez-y Tijani.

TIJANI BEN JEMAA : Alors, je ne crois pas qu'inclure les étudiants dans la discussion sur les sujets brulants ajoutera quoi que ce soit pour eux. C'est quelque chose qui est très spécifique au travail de l'ICANN, et je ne pense pas que les étudiants comprendront ce dont on parle et que ça les concerne.

À mon avis, ce n'est pas une bonne idée de combiner la discussion sur les sujets brulants avec le travail que nous faisons avec eux.

Merci.

NON IDENTIFIE : Merci Tijani. Je ne sais pas s'il y a des personnes qui ont des commentaires à faire? Gisella ?

AZIZ HILALI : Moi je voudrais dire une chose...

NON IDENTIFIE : Ha ok.

AZIZ HILALI : Je peux parler ? Je peux y aller ?

NON IDENTIFIE : Allez-y Aziz. Attendez.. Donc Aziz je vous donne la parole, et après on passera à la personne suivante. Allez-y Aziz.

AZIZ HILALI : Juste pour dire que si on n'a pas d'argent pour le déjeuner, moi j'avais prévu à peu près... Un peu d'argent pour les étudiants pour qu'ils mangent dehors. Moi, pour moi, le principal c'est qu'ils puissent bénéficier de la journée dans les réunions, avec les constituantes, avec les experts, etc. Le déjeuner, à mon avis, ce n'est pas nécessaire. Je préfère, si je demande un sponsoring, je préfère le demander pour l'AFRALO Event, pour que ce soit quelque chose de beaucoup plus important qu'avec les 1000 dollars que nous allons avoir pour le social event.

On a prévu un déjeuner, au pire des cas à l'hôtel où ils vont s'installer, c'est un prix très modeste. Et je préfère ça que de faire un déjeuner pour les 30 élèves, parce que ça va faire en plus perdre du temps d'aller et se déplacer. Et je sais que si on le fait à l'hôtel, ça va revenir trop cher.

J'essaie... Le groupe [inaudible] de musique m'a demandé de négocier des prix, et je peux vous assurer que les prix à l'hôtel ce n'est pas donné.

Donc je préfère, si on n'a pas d'argent de l'ICANN, je préfère ne pas organiser un déjeuner, puisque j'ai inclus le déjeuner de mardi. Il est inclus dans le budget que j'ai demandé à [Baheer] et Nick Tomasso.

J'ai terminé.

NON IDENTIFIE :

Merci. Donc ensuite nous avons Hadia. Allez-y Hadia.

Bon, nous n'entendons rien sur la ligne. Hadia je pense que votre micro est éteint. Je vois que le micro est éteint sur Adobe Connect. Bon, nous n'avons pas Hadia.

Claudia, pouvez-vous regarder si on peut mettre en marche son micro ?

NON IDENTIFIE :

Alors, je ne sais pas si vous m'entendez...

NON IDENTIFIE :

Aziz, est-ce que... Les étudiants, d'où viennent-ils ?

AZIZ HILALI :

Ils viennent de Rabat, à 300 km de Marrakech.

NON IDENTIFIE :

Attendez, un petit instant...

NON IDENTIFIE : Vous pouvez simplement les renvoyer vers ce qui les intéresse le plus, de manière à ce qu'à l'avenir ils puissent décider et contribuer, participer au travail de l'ICANN. Où alors si, par exemple, ils viennent de différentes disciplines, peut-être que vous pourriez leur expliquer les différentes opportunités qui existent au sein de l'ICANN.

Parce que, à mon avis, il y a une place pour chacun. Donc en fait la question, Aziz, c'est en fait de savoir s'ils étudient tous la même chose, le même cours en fait, ou alors est-ce qu'ils étudient d'autres choses.

Voilà, c'est terminé.

NON IDENTIFIE : Merci Hadia. Alors, attendez, il y avait Heidi d'abord.

HEIDI ULLRICH : On va peut-être laisser Aziz répondre à la question de Hadia d'abord.

FATIMATA SEYE : Allez-y Aziz vous avez la parole.

AZIZ HILALI : Oui, je crois que j'ai déjà parlé de ça. Je ne sais pas si ça a été bien traduit ou bien entendu. J'ai dit que les étudiants sont des ingénieurs en informatique, ils ont déjà eu un cours avec moi sur la gouvernance de l'internet, ils connaissent très, très bien, toutes les constituantes de l'ICANN, ils ont eu un cours détaillé sur ça. Et ils ont tous la même formation, ce sont des ingénieurs en réseaux d'informatique et réseaux

de télécom, les [mobil data], tout ce que vous voulez. Donc il n'y a aucun problème de ça.

Nous ne sommes pas en train de parler de côté scientifique de la chose, nous sommes en train maintenant de discuter sur comment les faire bénéficier au maximum des deux journées qu'ils vont passer à l'ICANN pour que ce soit bénéfique pour eux.

La dernière fois, nous avons fait ça Marrakech, en 2016, ça a été une grande réussite. Les étudiants ont été choisis selon des critères et ils ont fait chacun des rapports excellents. Je dirais même excellent, et là je pense que Tijani peut ajouter – parce qu'il a travaillé beaucoup avec moi sur ça, il travaille aussi avec moi sur la préparation de cette activité. Et donc, de ce côté-là il n'y a pas de problème.

Moi, le côté qui pourrait m'inquiéter, c'est le côté financier pour que ça soit fait d'une manière la plus confortable pour les étudiants.

L'année dernière, il y a eu des problèmes au niveau du paiement, puisque j'ai payé de ma poche, il fallait ensuite que l'ICANN me rembourse. Ça a été une très mauvaise expérience.

Et donc j'ai parlé avec Baher ce matin, il m'a dit qu'il allait revenir vers moi pour me dire quelle est la solution la plus simple pour qu'on puisse le faire cette fois sans qu'il y ait des problèmes.

Il faut rappeler que ces étudiants-là on les fait loger dans des endroits qui sont des centres de vacances. Ce ne sont pas des hôtels, ce sont des appartements, et c'est comme cela que ça revient moins cher, et c'est pour ça que le budget qui est réservé à ça ne dépasse 2500/3000

dollars. C'est ce qu'on m'a dit ce matin. Donc je n'aurai pas plus que 3000 dollars pour faire venir les étudiants pendant 3 jours.

Vous imaginez, ça va être un peu difficile. Donc moi, c'est le côté que je voudrais que l'on discute, c'est la faisabilité, pour que les étudiants puissent profiter le maximum et qu'ils soient dans une position la plus confortable possible.

Voilà, j'ai terminé.

SILVIA VIVANCO : Merci. Daniel, vous avez demandé la parole ? Puis... Heidi, excusez-moi, je donnerai d'abord la parole puis à vous. D'accord ?

HEIDI ULLRICH : D'accord.

DANIEL NANGHAKA : [Voyant] les activités de sensibilisation que vous aviez organisées à Marrakech, je me demande si [vous pensez] répéter ce type de programme avec les différentes universités.

On avait déjà échangé avec les étudiants de l'université de Marrakech la dernière fois, et il y avait eu une séance de questions/réponses avec les étudiants, ce qui était très bien pour pouvoir expliquer aux étudiants la [inaudible], leur expliquer ce dont on avait besoin et vice-versa.

Pour ce qui est de l'aspect financier, comment compte-t-on vérifier l'utilisation du budget ? Ou alors est-ce qu'ils auront des fonds

discrétionnaires ? Ou il y aura des fonds discrétionnaires pour permettre aux étudiants de pouvoir participer ?

C'est une très bonne occasion pour eux. Donc ces activités en fait sont très importantes pour AFRALO, c'est pour ça que je demande tout cela, je voudrais mieux savoir.

HEIDI ULLRICH :

Merci Daniel et merci Silvia. Je sais qu'on n'a plus vraiment le temps, mais il paraît que vous dites que vous souhaiteriez voir un événement de réseautage vers le soir, si j'ai bien compris – on ne vous entendait pas très bien.

Donc l'idée serait de pouvoir diviser un événement de la communauté pour voir si on ne peut pas faire un petit secteur où on pourrait faire cette activité de réseautage. Des fois ça marche, des fois ça ne marche pas.

Et vous m'avez dit également que vous voulez avoir une performance. [Et si on faisait] vers le [soir] peut-être qu'on pourrait trouver ce type de spectacle. Il y aura bien sûr des boissons et de la nourriture qui sont payés par l'ICANN, donc avec le petit budget que vous aviez, vous pourriez peut-être l'engager.

Les RALO, en général, n'ont pas eu de spectacle dans leurs événements de réseautage. Je comprends que c'est important pour vous, je vous demanderais de le faire un peu moins important, un peu moins visible. Donc Aziz : pas de chameau cette fois-ci s'il vous plaît.

Et pour ce qui est de la discussion qu'on avait eue à Kobe, nous savons que les réunions entre AFRALO et AfrICANN devrait se faire le mardi, pour avoir le temps, c'est ce qu'a dit Aziz tout à l'heure.

Et vous vouliez organiser un atelier pour présenter les sujets d'importance pour AFRALO également. Vous devriez être fiers de pouvoir en discuter avec les participants. Est-ce que vous pensez toujours le faire dans une séance de l'après-midi ? Ou peut-être pendant la pause café ?

Il y a différents aspects ici, mais je voudrais avoir vos impressions là-dessus pour voir si c'est ce qui vous intéresse.

Merci.

SILVIA VIVANCO : Merci Heidi [inaudible]. Qui voudrait répondre à cette question ? Mohamed ? Ou Aziz ?

MOHAMED EL BASHIR : Oui pourquoi pas. Si vous me permettez, j'ai des commentaires à faire. Et puis Aziz pourra rebondir là-dessus s'il veut.

Je pense que pour l'événement social, je pense qu'on est tous d'accord sur le fait qu'il faut séparer un peu les choses. On pourrait avoir un événement social en nous assurant de faire quelque chose qui soit simple. Mais c'est symbolique... C'est ça... Il est important de réunir les membres de la communauté en Afrique. Donc c'est ça l'intérêt.

Je suis sûr qu'on n'aura pas de chameau cette fois-ci, ou de tentes... Pas de luxe en tout cas.

Quant aux sujets importants, je pense qu'il est important de les présenter. Ce serait magnifique de pouvoir avoir une séance consacrée aux sujets d'importances. Il est également important que le travail d'AFRALO soit visible. Et ce serait la bonne manière de le faire, pour pouvoir montrer à la communauté le travail qui a été fait et pour leur montrer qu'il y a des résultats concrets de cette contribution que nous faisons au niveau des RALO. Donc ça montre le soutien, ça montre le travail des bénévoles. Donc ce serait formidable de pouvoir trouver un moment pour pouvoir présenter cela.

S'il était possible de faire participer les étudiants dans le cadre de ce programme, de les faire sentir qu'ils sont partie de ce programme, de ces travaux, pour qu'ils participent à ce programme des sujets urgents et importants, ce serait magnifique.

Ce faisant, ils pourraient être mis au courant des sujets importants, de ce qui se fait. Il est important que tout le monde comprenne de quoi on parle.

Donc je ne parle pas ici, des deux sujets en soi mêmes, mais plutôt de l'importance que les étudiants participent, qu'ils aient leur place dans ce cadre. Donc je pense que c'est ça qui est important.

Et peut-être qu'on pourrait donc faire de notre mieux pour avoir une séance spéciale, un événement social, et de toute façon être prudent au niveau du budget.

Aziz si vous voulez rebondir là-dessus, ce serait très bien.

SILVIA VIVANCO : D'accord, merci. Heidi, si ça ne vous gêne pas, je vais d'abord donner la parole à Tijani. Et puis Heidi. Tijani allez-y.

TIJANI BEN JEMAA : [Inaudible] Peut-être Aziz devrait d'abord continuer et reprendre ce que disait Mohamed, et puis j'interviendrais par la suite.

SILVIA VIVANCO : D'accord, très bien Tijani. Donc Aziz est-ce que vous voulez intervenir ? Par la suite on donnera la parole à Tijani et à Heidi. Aziz allez-y.

AZIZ HILALI : Oui, je n'ai pas bien suivi, la connexion n'est pas très bonne. Est-ce que Silvia peut reposer juste la question rapidement, ou la résumer s'il vous plait, je n'ai pas très bien entendu.

MOHAMED EL BASHIR : D'accord, donc Aziz je résume. Je dis qu'il serait très bien d'avoir une séance consacrée aux sujets importants pour inviter les étudiants à y participer. Donc pour combiner les deux séances et les inviter à participer au programme pour participer à la séance des sujets importants, comme séance consacrée à ces sujets urgents.

Donc si tout le monde est d'accord, on devrait essayer d'avoir un événement séparé, donc que l'événement social soit séparé, et que l'on soit toujours conscients du budget. D'accord ?

AZIZ HILALI : Je peux répondre ?

NON IDENTIFIE : Oui, allez-y.

AZIZ HILALI : Oui, alors, pour répondre à ce que vient de demander Mohamed, c'est ce qui est prévu justement lors de la session... Si vous voyez dans le programme sur Adobe Connect, c'est l'après-midi de 14 h 30 à 17 h. C'est une discussion ouverte sur tous les sujets, et c'est là où on fera venir des gens qui vont parler des sujets qui sont d'actualité comme le RGPD, comme l'acceptation universelle, etc. Et ce sont des sujets qui sont d'actualité.

Et éventuellement, demander aux étudiants – parce que c'est ça qui est important – quels sont les sujets que eux, en tant que jeunes – veulent qu'on aborde.

J'ai terminé.

SILVIA VIVANCO : Très bien, d'accord. Merci Aziz. J'ai une liste d'intervenants. D'abord Tijani, puis Heidi, puis Hadia.

TIJANI BEN JEMAA : Merci Silvia. Merci Aziz de [inaudible].

Nous avons maintenant plein d'idées. Aziz a fait énormément de propositions, Gisella a partagé des considérations logistiques.

Donc on devrait essayer de consolider toutes ces propositions et essayer d'avoir les procès-verbaux de cet appel prêts dès que possible pour que l'on puisse reconsidérer tout cela, pour que l'on puisse essayer d'organiser quelque chose de plus coordonné, ou de plus logique. Que ce soit un document par rapport à l'événement qui soit un peu plus complet et qui nous permette de nous rapprocher de ce qui sera fait dans le cadre de la réunion.

On a plusieurs idées en ce moment, peut-être qu'il faudrait les considérer pour préparer quelque chose de plus consolidé.

Merci.

SILVIA VIVANCO :

Merci Tijani. On prend note de votre suggestion. On a maintenant Heidi.

HEIDI ULLRICH :

Merci Silvia. Tijani merci. Bien sûr, vous saurez le faire, de considérer l'événement, mais je vous entendais tous parler, et je me disais qu'il y a, définitivement, un intérêt à ce qu'il y ait un événement qui soit séparé.

Donc peut-être que le soir on pourrait avoir ce cocktail avec les étudiants de Rabat, avant qu'ils rentrent. On a déjà prévu le transport pour qu'ils rentrent.

On devrait peut-être essayer de parvenir à un accord d'ici le prochain appel...

SILVIA VIVANCO : Pardon Heidi, je ne sais pas si ce n'est que moi, mais je ne vous entends pas.

Claudia, est-ce que vous pourriez vous en occuper, parce que le son de Heidi est très haché.

HEIDI ULLRICH : Vous m'entendez maintenant ?

SILVIA VIVANCO : Oui, on vous entend maintenant.

HEIDI ULLRICH : Pardon, j'ai des problèmes de connexion. Donc je répète, par rapport à l'événement de réseautage, il faudrait le faire le lundi soir parce que les étudiants rentrent le mardi après-midi. Donc peut-être que d'ici le prochain appel, on pourrait commencer à considérer ce qu'on pourrait faire dans le budget de 1200 dollars.

Pour ce qui est de l'atelier des sujets importants, il y a quelques choix à faire. On pourrait d'une part en discuter avec les étudiants, ils pourraient peut-être prendre une trentaine de minutes au cours de la réunion [inaudible] pour discuter de la [inaudible] des sujets urgents, des hot topics. On pourrait même inviter Maureen ou d'autres à y participer.

Ou peut-être qu'on pourrait combiner un peu les événements, le social avec d'autres activités aussi.

GISELLA GRUBER : Heidi pardon, votre son est très mauvais. On ne vous entend pas clairement. Merci.

HEIDI ULLRICH : Désolée.

SILVIA VIVANCO : Oui, Heidi, peut-être que vous pourriez écrire vos idées sur le chat, ou sur Adobe Connect, comme ça ce sera plus facile de vous suivre.

Merci. J'ai une liste d'intervenants. J'ai Hadia d'abord, et puis Aziz et puis Tijani encore.

Donc Hadia allez-y.

Encore une fois, Hadia n'a pas de micro, on va essayer de trouver une solution. Donc je vais donner la parole à Aziz. Allez-y Aziz.

AZIZ HILALI : Oui, moi je voudrais, tant que Mohamed, Tijani, Seun sont là, moi et le staff, voir s'il est possible de programmer la réunion AFRALO/AfrICANN le mardi, de manière à ce que les étudiants puissent en bénéficier, puisque la salle peut contenir et les gens de l'ALAC et les étudiants dans cette réunion-là.

Donc je voudrais, avant qu'on se quitte, qu'on discute sur ça, si on a terminé avec les questions de la Outreach Engagement.

Par ailleurs, j'ai entendu tout à l'heure, quelqu'un disait que les étudiants partent en début d'après-midi. Non. Si vous regardez le programme, ils sont là jusqu'à 18 h, puisqu'on va terminer leur visite par un regroupement de tous les étudiants dans une université, avec d'autres universités qui vont nous rejoindre de Marrakech. De manière à ce qu'il y ait un dialogue, une sorte d'interférences, de discussions, entre les gens qui sont dans le panel et les jeunes.

On l'a fait la dernière fois, et ça a eu beaucoup de succès.

Donc s'il vous plait, répondez-moi, tant qu'il y a le staff et les leaderships d'AFRALO, si on peut faire la réunion AFRALO/AfrICANN, le lundi de 10 h 30... J'avais proposé tout à l'heure, c'est sur le programme que vous avez devant vous... J'avais proposé entre... Je ne sais plus...

NON IDENTIFIE : La réunion AFRALO/AfrICANN ?

AZIZ HILALI : Oui.

NON IDENTIFIE : Pardon [inaudible] pour les interprètes. Le mardi de 10 h 30 à 12 h, pas de 11 h à 12 h 20, mais de 10 h 30 à midi, ça pourrait marcher.

Merci.

SILVIA VIVANCO : D'accord. Merci beaucoup. Je ne sais pas si quelqu'un d'autre voulait faire un commentaire là-dessus.

Sinon j'ai toujours Hadia qui devait prendre la parole... Je ne sais pas si son micro fonctionne...

TIJANI BEN JEMAA : Silvia, est-ce que je peux prendre la parole ?

SILVIA VIVANCO : Oui, allez-y.

TIJANI BEN JEMAA : J'ai écrit quelque chose dans le chat, et j'ai également coché pour dire que j'étais d'accord avec la proposition sur le jour et l'heure de la réunion AFRALO/AfrICANN.

SILVIA VIVANCO : Merci beaucoup Tijani, c'est très utile. Nous prenons des notes dans le chat d'Adobe Connect.

Alors, Heidi, allez-y.

HEIDI ULLRICH : Excusez-moi j'avais levé la main, mais je la baisse.

SILVIA VIVANCO : Très bien.

MOHAMED EL BASHIR : J'aimerais également appuyer la proposition.

SILVIA VIVANCO : Très bien, merci Mohamed.

Alors, donc nous sommes d'accord, nous allons noter dans Adobe Connect que la réunion AFRALO/AfrICANN aura lieu le mardi 10 h 30 à midi, c'est confirmé.

Alors, qui veut faire un autre commentaire ? Je vois que Aziz a la main levée, vous voulez reprendre la parole Aziz ?

Aziz, je ne vous entends pas.

HADIA ELMINIAWI : J'aime vraiment l'idée de Aziz d'écouter les étudiants, d'avoir leurs points de vue. Et en ce qui concerne les sujets ICANN à discuter, donc d'avoir leurs suggestions. Je suis également d'accord avec Mohamed qui nous dit de parler des sujets importants, brûlants.

Aziz a noté que les étudiants connaissent très bien le travail de l'ICANN et le fonctionnement de l'ICANN, donc parler des sujets brûlants, ça peut être une bonne idée, parce qu'on pourrait avoir des contributions excellentes au profit du travail d'AFRALO.

Donc peut-être avoir une session, une partie d'une session qui soit consacrée à l'écoute des étudiants sur ces sujets. Je pense que cela apporterait beaucoup à notre actuel sur ces sujets.

SILVIA VIVANCO : Merci beaucoup Hadia. Je crois que Daniel veut prendre la parole. Daniel et ensuite Heidi. Daniel allez-y.

Je ne sais pas si Daniel nous entend.

DANIEL NANGHAKA : Vous m'entendez ?

SILVIA VIVANCO : Oui, allez-y.

DANIEL NANGHAKA : Alors, le programme me plait, mais je crois que maximiser le temps de disponibilité des étudiants c'est une bonne chose.

Les sujets brûlants sont très importants.

INTERPRETE : Désolée, je n'arrive pas à comprendre ce que dit Daniel. Désolée.

SILVIA VIVANCO : Daniel, apparemment, on n'a pas pu vous comprendre. Je ne sais pas si... En fait votre son est complètement saturé... Peut-être que vous pourriez répéter. On va essayer de comprendre ce que vous avez dit. Mais rapidement.

Ou alors...

NON IDENTIFIE : Écoutez, votre son est vraiment problématique. Peut-être qu'il serait plus simple que vous écriviez dans le chat ce que vous venez de dire, ce serait sans doute plus efficace.

NON IDENTIFIE : Malheureusement, il n'est pas dans Adobe Connect, donc je ne sais pas s'il peut essayer de redire ce qu'il a dit...

NON IDENTIFIE : Alors, attendez un petit instant...

SILVIA VIVANCO : Nous allons essayer de voir si nous pouvons résoudre le problème de Daniel. Entre-temps, nous allons passer la parole à Seun. Seun allez-y.

SEUN OJEDEJI : Merci. Désolé, j'ai moi aussi beaucoup de bruit derrière, mais je voulais également appuyer les suggestions qui ont été faites jusqu'à maintenant.

Je pense que la dernière fois qu'on avait les étudiants au Maroc, il y a eu un petit peu une division du travail...

INTERPRETE : Désolée, encore une fois, trop difficile à comprendre.

SEUN OJEDEJI : Donc il est déjà très bien que les étudiants se rendent à cette réunion, mais...

INTERPRETE : Désolée...

SILVIA VIVANCO : Oui merci beaucoup Seun. Heidi avait levé la main. Je ne sais pas si elle peut parler maintenant, sinon... Allez-y Heidi.

HEIDI ULLRICH : Oui, je voulais confirmer, apparemment, lundi soir c'est confirmé nous aurons donc une réunion de réseautage pendant le cocktail communautaire.

Et la tâche à effectuer c'est donc de s'occuper du divertissement, dans les limites du budget.

Le document des sujets brûlants sera présenté lors de la réunion AFRALO/AfrICANN mardi entre 10 h 30 et midi.

Est-ce que j'ai bien tout compris ?

SILVIA VIVANCO : Désolée, excusez-moi, votre ligne ne fonctionnait pas bien, est-ce que vous pouvez répéter s'il vous plait ?

Heidi, est-ce que vous pouvez reprendre la parole s'il vous plait ? On ne vous a pas bien entendu la première fois.

HEIDI ULLRICH : Ha, désolée. Donc je voulais juste confirmer que, si j'ai bien compris, donc lundi soir il y aura le networking, réseautage, pendant le cocktail communautaire, et il faudra donc trouver un divertissement.

Et donc il y aura une discussion entre AFRALO et AfrICANN le mardi à 10 h 30.

SILVIA VIVANCO : Merci Heidi. Oui, nous sommes d'accord. Alors Aziz, vous voulez répondre ? Allez-y.

Aziz, je ne vous entends pas, vous avez la parole.

AZIZ HILALI : Est-ce que vous m'entendez ?

SILVIA VIVANCO : Allez-y, c'est bon.

AZIZ HILALI: Oui, alors il y a des choses sur lesquelles on ne peut pas décider aujourd'hui. Ce qu'on peut décider c'est un squelette de programme. Moi je voulais qu'on discute, par exemple, pour AFRALO/AfrICANN le mardi, c'est très bien. Qu'on discute pour le budget et la discussion sur les étudiants, comment on va s'en occuper.

Maintenant, il y a plein de choses à décider, les intervenants, etc. comment les choses vont se dérouler, et ça, ça va prendre un peu de temps.

Par contre, avant de se quitter, je voudrais qu'on discute à quelle heure et quel jour on pourrait faire l'AFRALO, le social event puisqu'on va l'appeler comme ça. Parce que vous savez qu'à la réunion de juin de l'ICANN, tous les soirs il y a le networking qui se fait, avec une réception, avec des boissons et quelque chose à manger. Et donc est-ce que

l'AFRALO Event va être fait ? Est-ce qu'on le fait mardi soir ? Est-ce qu'on le fait lundi soir ?

Pour lundi soir, ça pose un problème puisqu'il y a le [inaudible], et donc on ne peut le faire que mardi soir. Et si on le fait mardi soir, il faudrait qu'on se décide, est-ce qu'on le fait avant le networking ou après.

Voilà ma question. Une question et il faut qu'on décide là-dessus. Avant de se quitter ça serait bien, parce qu'au moins, on aura un squelette du programme. Le reste, ça dépendra du temps. On va faire une réunion d'ici deux semaines ou trois semaines, pour qu'on puisse vous dire comment on avance sur le programme.

SILVIA VIVANCO :

Oui, donc Aziz a terminé, donc allez-y Mohamed. Mohamed d'abord et ensuite Heidi.

MOHAMED EL BASHIR :

Oui, la proposition d'avoir deux réunions de réseautage l'une à la suite de l'autre, donc c'est une option.

Je n'ai pas tout devant moi pour voir ce qu'il se passe pendant cette journée-là, mais d'après ce que je sais, on pourrait effectivement avoir ces deux activités, événements, en même temps ou plutôt l'un à la suite de l'autre.

Et après cet appel, on pourra au cours des jours à venir communiquer par chat sur le détail.

Mais je suis d'accord avec cette proposition. Je pense que c'est tout à fait logique.

SILVIA VIVANCO : Merci Mohamed. Ensuite nous avons Heidi.

HEIDI ULLRICH : Vous m'entendez Silvia ?

SILVIA VIVANCO : Oui, Heidi, on vous entend.

HEIDI ULLRICH : Très bien. Je voulais vous faire savoir que j'en ai discuté avec des personnes qui sont (inaudible] et à l'heure actuelle le cocktail devrait se faire lundi après la remise de [prix]. Donc l'événement social d'AFRALO pourrait se faire en parallèle avec le cocktail de lundi soir et les étudiants pourraient y participer, alors qu'ils ne seront pas là mardi soir. Donc l'événement social d'AFRALO devrait se faire lundi soir, en parallèle et en simultanée avec le cocktail.

Merci.

SILVIA VIVANCO : Merci Heidi. Donc l'événement social d'AFRALO serait lundi, si tout le monde est d'accord. Lundi soir.

Hadia, vous avez la parole.

HADIA ELMINIAWI : Mon commentaire est lié à ce que disait Heidi. Mais si l'événement se faisait mardi soir, en fait les étudiants ne pourraient pas être là. Donc je pense qu'il serait mieux de le faire lundi pour que les étudiants puissent y participer. Donc c'est bon, merci.

SILVIA VIVANCO : D'accord Hadia. Merci. On est à l'heure, on a un peu le temps, je ne sais pas si Heidi, Mohamed et le reste des participants sont d'accord. Je vois qu'on a beaucoup d'idées qui commencent à prendre forme.

Donc peut-être créer une page wiki tout de suite, pour que tout le monde puisse y collaborer, faire des commentaires, pour que l'on puisse prendre des décisions ensemble. Il est important que l'on prenne ces décisions aujourd'hui ou dans les prochains jours.

[Inaudible – multiples intervenants].

... L'appel, mais je donnerai d'abord la parole à Aziz qui lève la main.

AZIZ HILALI : Oui merci Silvia. Moi j'ai une question, d'ailleurs c'est écrit dans le budget, c'est le point 4, c'est le budget. J'ai dit que c'est le problème le plus important parce que sans budget on ne pourra faire venir les étudiants. J'ai eu la confirmation hier par Baher que ce ne serait pas le montant qu'on a demandé, mais ce serait moins. Moi, je voudrais savoir ce budget, qui va s'en occuper ? Est-ce que c'est le staff de l'ALAC, c'est-à-dire le staff de Heidi, est-ce que c'est l'équipe de Nick Tomasso, est-ce que c'est Baher ?

Je voudrais savoir à qui je dois m'adresser pour éviter... Et c'est ce que j'ai demandé à Baher et il m'a dit qu'il va se renseigner dans les 24 ou 48 heures prochaines pour savoir qui va s'occuper de ce budget pour éviter les problèmes que nous avons eus la fois dernière.

Merci. Et je vois Heidi qui lève le doigt pour répondre à ma question.

HEIDI ULLRICH :

Oui, merci Aziz. Si j'ai bien compris, les budgets liés aux étudiants, étant donné que c'est Baher qui l'a proposé [inaudible], que ce sont des fonds de [inaudible], [inaudible].

Pour ce qui est de l'évènement social de réseautage d'AFRALO et pour la restauration de la réunion AFRALO/AfrICANN, vous devrez vous adresser au personnel d'At-Large.

Merci.

SILVIA VIVANCO :

Merci Heidi. Étant donné qu'on a pris 6 minutes de retard, si tout le monde est d'accord, nous pourrions conclure notre appel tout de suite.

Et il faudra que l'on décide d'un appel ultérieur, la semaine prochaine probablement, si tout le monde est d'accord. J'enverrai un [doodle] pour définir l'heure.

Et on discutait également de la possibilité d'utiliser la plateforme [zoom] pour le prochain appel, parce qu'on a eu tellement de problèmes aujourd'hui pour notre appel. Et je voulais vous demander, lorsqu'on enverra le doodle pour la semaine prochaine, on vous

demandera également de penser à un appel récurrent, hebdomadaire ou bimensuel pour ne pas devoir envoyer des [doodle call] de maintenant à Marrakech à chaque fois. Parce qu'on a des appels réguliers, périodiques, toutes les semaines ou toutes les deux semaines d'ici la réunion de Marrakech.

D'accord ? Donc on fera cela, on vous enverra un doodle pour vous demander de répondre à la date [inaudible] de notre prochain appel et [inaudible] et des appels périodiques.

[Inaudible] une page wiki où vous pourrez créer un programme provisoire que tout le monde pourra voir et modifier.

Tout le monde est d'accord ?

Tijani, vous demandez la parole.

TIJANI BEN JEMAA :

Oui, merci Silvia. Je ne pense pas que ce soit nécessaire d'avoir des appels hebdomadaires. On pourrait avoir des appels tous les deux jours si on avait une autre charge de travail. Ou alors on pourrait avoir des appels toutes les trois semaines si on n'avait rien à dire ou rien à partager. Je crois que ça n'a aucun sens de se réunir dans l'intérêt de se réunir.

On pourrait programmer les appels en fonction des besoins je pense, et pas de manière périodique.

MOHAMED EL BASHIR : Silvia, vous me permettez ? Je suggère la proposition d’avoir une page wiki, que tout le monde puisse voir le document, le modifier et faire des commentaires, ça nous aiderait énormément.

Et oui, c’est vrai, on pourrait avoir des appels toutes les deux semaines au départ, et puis on verra en fonction des besoins si on voit que ce n’est plus la peine d’avoir des appels avec la même fréquence, on pourra penser à remettre ces appels et à les décaler de deux semaines pourquoi pas.

Mais oui merci, et merci de cet initiative et on verra ça avec [inaudible].

SILVIA VIVANCO : Parfait. Heidi, vous avez levé la main.

HEIDI ULLRICH : Oui, merci Silvia. Donc d’ici deux semaines, je pense que ce sera suffisant pour avoir le prochain appel.

Mais il me semble que Gisella et Aziz vont continuer à travailler ensemble sur le programme d’At-Large et sur le programme des étudiants d’AFRALO. Et à mesure que cela prendra forme, ils échangeront. Il est important, il me semble, que l’on discute de cela régulièrement dans les prochaines deux semaines.

Merci.

SILVIA VIVANCO : Très bien, merci. Merci beaucoup. Y a-t-il d’autres interventions ?

SEUN OJEDEJI : Si j'ai bien compris, on est censé recevoir un récapitulatif des points saillants de cette réunion par mail, est-ce correct ?

SILVIA VIVANCO : Oui, exactement. Nous allons partager les axes sensibles de l'appel d'aujourd'hui. L'enregistrement sera publié tout de suite, et les procès-verbaux seront prêts dans le début de la semaine prochaine. Et nous allons créer une page wiki où nous partagerons le programme et nous vous enverrons les liens pour que vous puissiez tous voir ces documents et faire des commentaires.

Donc soyez prêts également à répondre à Doodle pour le prochain appel qui sera tenu d'ici deux semaines. C'est-à-dire dans la semaine du 29 avril. D'accord ? Donc ce sera le prochain appel. Entre les deux appels, nous continuerons d'échanger par mail, à travers la page wiki, et par Skype aussi. Donc c'est ça le plan.

S'il n'y a plus d'autres commentaires, je vais maintenant ajourner cet appel. Je vous remercie tous d'avoir participé. Et vous recevrez sous peu les mails du personnel, avec les liens pertinents, avec les procès-verbaux de cet appel.

Merci à tous et au revoir.

NON IDENTIFIE : Merci à tous et au revoir.

NON IDENTIFIE : La réunion est maintenant ajournée, veuillez vous rappeler de déconnecter vos lignes.

NON IDENTIFIE : Merci, au revoir.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]